**Bitte kreuzen Sie dies zutreffenden Faktoren an und legen Sie die Unterlagen der Bemusterung bei.**

Downloadlink der Anlage 3, [www.hatz-diesel.com/unternehmen /materialwirtschaft](http://www.hatz-diesel.com/unternehmen%20/materialwirtschaft)/einkaufsplattform

***Please tick the applicable items and submit the documents with the sampling.***

*Download link of Annex 3,* [*www.hatz-diesel.com/unternehmen /materialwirtschaft*](http://www.hatz-diesel.com/unternehmen%20/materialwirtschaft)*/einkaufsplattform*

|  |  |
| --- | --- |
| **Motorenfabrik Hatz GmbH & Co. KG** |  **Beurteilung der Serienreife für Prozess / Evaulation of series production readiness for process** |
|
| **Freigabe / Release** | **bedingte Freigabe /** **Conditional Release** | **Keine Freigabe / No Release** |
| **Maschinen, Anlagen,****Vorrichtungen / *Machinery, equipment,******fixtures*** | Serie am Serienproduktionsort vom Lft. abgenommen; Fähigkeit nachgewiesen/ Series at series production site accepted by supplier; ability verified [ ]  | Serie am Produktionsstandort und keine Qualitätsbeeinträchtigungen in der Serie zu erwarten/ Series at the production siteand no quality impairments to be expected in series production[ ]  | Serie nicht am Produktionsstandort oderQualitätsbeeinträchtigungen zu erwarten/ Series not at production site or quality impairments to be expected[ ]  |
| **Werkzeuge / *tools*** | Serienwerkzeug abgenommen/ serial tool approved[ ]  | Serienwerkzeug optimiert/ serial tool optimized[ ]  | Kein Serienwerkzeug/ No serial tool[ ]  |
| **Verkettung Logistik /** ***logistics chain*** | Serie/ series[ ]  | Nicht Serie, aber keine Qualitätsbeeinträchtigungen/Non Series but no quality impairments[ ]  | Nicht Serie und Qualitätsbeeinträchtigungen/Non Series and quality impairments[ ]  |
| **Taktzeit; Stückzahl/ *Cycle time; quantity*** | Serientaktzeitohne Sondermaßnahmen/ series cycle timeexcluding exceptional items[ ]  | Serientaktzeit dauerhaft erreichbar mit Sondermaßnahmen/series cycle time permanently achievable with special measures[ ]  | Keine Serienwerkzeuge/ No serial tool[ ]  |
| Alle Serienwerkzeuge, Kavitäten abgenommen/ All serial tools, Cavities accepted[ ]  | Mindestens ein Satz Serienwerkzeuge abgenommen/At least one set Serial tools accepted [ ]  | Keine Serienfertigungslinie/ No series production line[ ]  |
| Alle Fertigungslinien freigegeben/All production lines approved[ ]  | Ausgewähltes Serienpersonal geschult Arbeits- und Prüfanweisungen vollständig/ Selected series personnel trainedWork and test instructions complete [ ]  | Keine Serienfertigungslinie/ No series production line[ ]  |
| **Personal / *staff*** | Gesamtes Serienpersonalgeschult Arbeits- und Prüfanweisungen vollständig/ Complete series personnel trained. Work and test instructions complete [ ]  | Ausgewähltes Serienpersonal geschult Arbeits- und Prüfanweisungen vollständig/ Selected series personnel trainedWork and test instructions complete[ ]  | Kein Serienpersonal Arbeits- und Prüfanweisungen unvollständig/*No serial personnel Work and test instructions incomplete*[ ]  |
| **Prozessfähigkeit / process capability** | Vereinbarte Fähigkeitskennwerte voll erfüllt/ Agreed Capability characteristics fully met [ ]  | Vereinbarte Fähigkeitskennwerte unterschritten 100% Kontrolle eingeführt/ Agreed Capability values underrun 100% control implemented [ ]  | Fähigkeitskennwerte nicht nachgewiesen keine 100% Kontrolle/Agreed Capability characteristics not verified no 100% control [ ]  |
| **Prüfmittel / *testing equipment*** | Vollständig abgenommen, Fähigkeit nachgewiesen/Completely approved, Ability verified[ ]  | Nur teilweise vorhanden und abgenommen Ersatzprüfmittel vorhanden/ Only partially available and approved alternative test equipment available [ ]  | Nicht vorhandenbzw. nicht abgenommen/ Not available respectively not approved[ ]  |